

CD Clock Radio

AJ3915

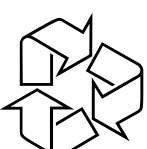
Benutzerhandbuch
Manuale per l'utente
Manual do usuário
Brugemanual



PHILIPS



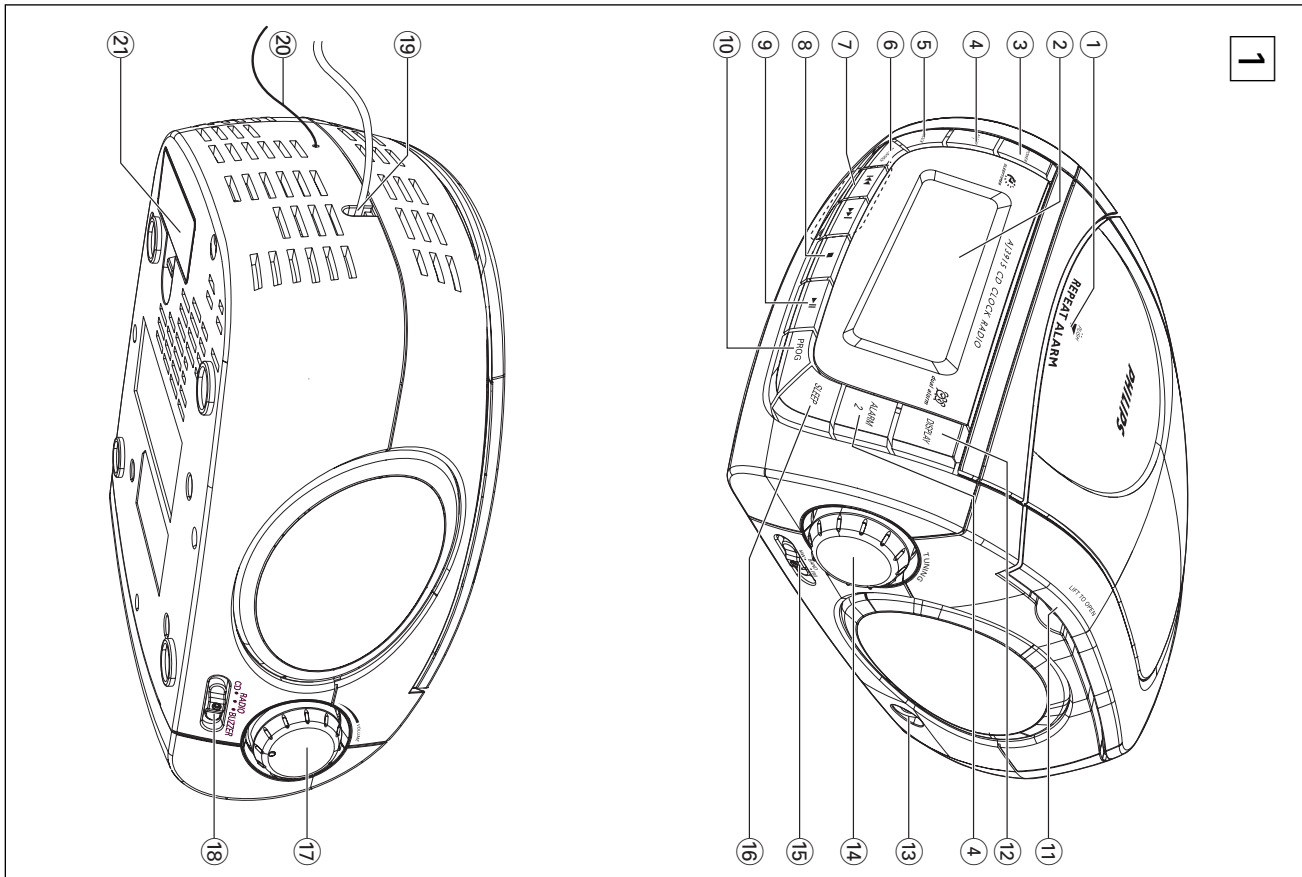
Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



AJ3915

Printed in China

JH-616



2

FM **89.8** MHz

7

3

CD **2009**

4

5

CD **101** PROG

6

6

CD **15:30** SLEEP ALM1 ALM2

7

Nederlands

Toetsen

Power supply

Bigeleverde accessoires

Lijn-in kabel (gebruikt voor audio-inputverbinding)

Toetsen (Zie [1])

- REPEAT ALARM** – wordt ingedrukt om alarm gedurende 6 minuten uit te schakelen.
- LCD Display** – geeft klok/ alarmtijd of CD/radio-informatie weer.
- POWER**
 - schakelt het toestel in of in rusttoestand.
 - stopt het actieve zoemer-, radio- of CD-alarm gedurende 24 uur
 - Schakel de inslaaptimer uit
- ALARM 1/ALARM 2**
 - stelt het alarm in van activeert ALARM 1/ALARM 2
 - Schakelt het actieve alarm 24 uur uit
- CLOCK** – stel de kloktijd in
- SHUF/REP** – om de verschillende manieren van afspeelen te kiezen: bijv. REPEAT of SHUF-FLE in willekeurige volgorde
- ⏮ / ⏭**
 - om de tijd/ wektijden in te stellen;
 - om bij een cd een nummer over te slaan/ een bepaalde passage op te zoeken.
- – om het afspeelen van een cd te beëindigen;
- om een cd -programma te wissen.
- ⏪** – om het afspeelen van een cd te starten/ te onderbreken.
- PROG** – om cd-nummers te programmeren en geprogrammeerde nummers te controleren
- LIFT TO OPEN** – hier tillen om CD-vak deksel te openen.
- DISPLAY** – geeft CD nummers of radio-informatie weer
- AUX** – 3,5mm audio input jack
- TUNING** – om af te stemmen op een radiozender

15 BAND – om het golfg gebied te kiezen, MW of FM

16 SLEEP

– schakelt de radio aan/uit of naar CD voor timermodus

– Voor het aanschakelen van de radio of cd voor de timermodus

17 VOLUME – regelt de geluidssterkte

18 CD-RADIO-BUZZER

- selecteert CD of radio als geluidsbron
- selecteert CD radio-, zoemer- of alarm-modus

19 Stroomkabel – aansluiten op de muurcontactdoos

20 Pigtail – FM antenne om FM ontvangst te verbeteren.

21 Batterijvak – Zet een batterij van 9 volt en het type 6F22 (niet inbegrepen) in als back-up voor het klokgeheugen

Netvoeding

1 Controleer of de netspanning aangegeven op het typeplaatje op de onderkant van het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning.

2 Steek de netstekker in het stopcontact. De netvoeding is nu ingeschakeld en in het display verschijnt het **5:55**. U moet nu de correcte tijd instellen.

3 Trek de netstrekker uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal wilt uitschakelen.

Het typeplaatje bevindt zich aan de onderzijde van het apparaat.

Klok

Radio

Back-up voor het klokgeheugen

In geval van stroomonderbreking wordt de volledige klokradio uitgeschakeld. Nadat de stroomvoeding is hersteld geeft de display de tijd **5:55** aan en moet u de correcte tijd instellen. Om de tijd en de ingestelde wektertijden) in geval van stroomonderbreking in het geheugen te bewaren kunt u een 9 volt batterij (het type 6F22 is aanbevolen, niet inbegrepen) in het batterijvak inzetten; deze batterij zorgt voor geheugenback-up van de klok. Hoe dan ook wordt in geval van stroomonderbreking de tijd niet op de display aangegeven. De werking van de wekkers, de FM / MW-radio en cd is dan eveneens uitgeschakeld. Zodra de stroom terugkeert, geeft het display opnieuw de juiste tijd aan.

- Sluit de stekker van het netsnoer aan op het stopcontact.
- Open het batterijvakje en leg er batterij in.
- Vervang de batterij eenmaal per jaar of zo vaak als nodig.

Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.

Instellen van de klok

De klok gebruikt het 24-uur formaat.

- Houd Press and hold **CLOCK** (KLOK) ingedrukt tot de uurcijfers knipperen.

→ De klokinstelling zal verlaten worden zodra enige instelling wanneer er 5 seconden niets gedaan wordt.

- Druk herhaaldelijk op **⏮ / ⏭** of houd deze ingedrukt om de uren aan te passen.
- Druk op **CLOCK** (KLOK) om de uurinstelling te bevestigen.
- De klokcijfers voor de minuten zullen knipperen.

- Druk herhaaldelijk op **⏮ / ⏭** of houd deze ingedrukt om de minuten aan te passen.
- Druk op **CLOCK** (KLOK) om deze instelling te bevestigen.

Stroomverbruik in stand-by
(enkel de klok): **1.5W**

Radio

- Druk op **POWER** om in te schakelen vanuit rusttoestand.

→ De display zal oplichten.

- Selecteer de RADIO bron door

CD-RADIO-BUZZER in te stellen op **RADIO** (te vinden aan de zijkant)

→ "TUNER" wordt weergegeven.

- Gebruik **BAND** om de golffband FM of MW te selecteren.

- Gebruik **TUNING** (op het zijpaneel) om de gewenste zender te vinden.

- Stel het geluid in met **VOLUME**
- Druk op **DISPLAY** om de radio-informatie te bekijken.

→ De huidige golfrequentie en frequentie zullen enkele seconden weergegeven worden (Zie [2]) en de display zal dan

terugschakelen naar de klokweergave.

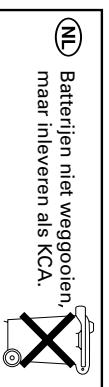
- Druk op **POWER** om de radio uit te schakelen en terug te keren in rusttoestand.
- De display zal uitdoven.

→ De display zal uitdoven.

Verbeteren van de radio-ontvangst
FM: Voor **FM**, moet u de telescoopantenne uittrekken. Klap de antenne neer en draai deze. Als het signaal te sterk is (in de buurt van een zender), schuif dan de antenne in elkaar.

MW: Voor **MW**, heeft het apparaat een ingebouwde antenne zodat de telescoopantenne niet nodig is. Richt de antenne door het hele apparaat te draaien.

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.



CD-speler

CD-speler

- Op deze cd-speler kunnen audiodisks en cd-recordables (CD-R) afgespeeld worden. Probeer geen cd-roms, CDRW, CD-i's, VCD's, dvd's of computer-cd's af te spelen.
- 1 Druk op **POWER** om in te schakelen vanuit rusttoestand.
→ De display zal oplichten.
 - 2 Selecteer de CD bron door **CD-RADIO-BUZZER** in te stellen op **CD**.
→ "CD" wordt weergegeven.
 - 3 Open het cd-vak.
 - 4 Plaats een cd in de speler met de bedrukte kant naar boven en sluit het deksel.
→ Een knipperend ---- wordt kort weergegeven, gevolgd door het totale aantal CD nummers.
 - 5 Druk op **▶▶** om het afspeelen te starten.
 - 6 Druk op **DISPLAY** om informatie over de CD nummers te bekijken.
→ Het huidige nummer wordt enkele seconden weergegeven (Zie [3]), en de display zal vervolgens terugschakelen naar de klokweergave.
 - 7 Stel het geluid in met **VOLUME**.
 - 8 Druk op **▶▶** om het afspeelen te onderbreken. Druk opnieuw op **▶▶** om verder te gaan met afspeelen.
 - 9 Druk op **■** om het afspeelen te beëindigen.
 - 10 Druk op **POWER** om de CD weergave uit te schakelen en terug te keren in rusttoestand.
→ De display zal uitdoven.

Kiezen van een ander nummer tijdens het afspeelen

- Druk één of meerdere keren op **◀/▶** op het apparaat tot het gewenste nummer in het display verschijnt.
- Druk, terwijl de speler (tijdelijk) stilstaat, op **▶▶** om het afspeelen te starten.
→ Het volgnummer verschijnt kort in het display wanneer u op **◀▶▶▶▶▶** drukt om naar een ander nummer te gaan.

Zoeken naar een passage binnen een nummer

- 1 Houd, tijdens het afspeelen, **◀◀** of **▶▶** ingedrukt.
→ De cd wordt versneld en zachthjes afgespeeld.
- 2 Laat **◀◀** of **▶▶** los zodra u de gewenste passage herkent.
→ Het afspeelen gaat op de normale manier verder.

Programmeren van cd-nummers

- U kunt in het totaal 20 nummers in elke gewenste volgorde programmeren. Indien u dat wenst, kunt u elk nummer ook meer dan eens programmeren.
- 1 Druk in stop-stand op **PROG** om programmeerstand te activeren.
→ **PROG** en **▶▶** worden weergegeven en **▶▶** knippert om de start van de programmatie aan te duiden. (Zie [4]).
 - 2 Druk op **◀◀** of **▶▶** om het gewenste muzieknnummer te kiezen.
 - 3 Druk op **PROG** om het gekozen muzieknnummer op te slaan.
→ **▶▶** wordt weergegeven en **▶▶** knippert om aan te duiden dat de tweede programmassequentie nu beschikbaar is.
 - 4 Herhaal de stappen **2** en **3** om op deze manier alle gewenste nummers te kiezen en te programmeren.
→ Wanneer u probeert meer dan 20 muziektukken op te slaan, kunnen er geen muziektukken meer worden geselecteerd.
 - 5 Druk op **▶▶** om het afspeelen van het programma te starten.
→ **PROG** worden weergegeven.

Om een programma te wissen doet U een van het volgende.

- Druk wanneer het apparaat niet in werking is op **PROG** om de programmamodus te activeren en druk op **■**.
- Open de CD-lade.
- Druk op **POWER** om in rusttoestand te gaan.

CD-speler

- Stel in op de **RADIO** of **BUZZER** (ZOE-MER) positie.

Verschillende afspeelstanden selecteren (Zie [5])

- U kunt de verschillende manieren van afspeelen kiezen of wijzigen voor of tijdens het afspeelen en u kunt herhaal-modi met **REPEAT** combineren.
- SHUFFLE** – het huidige nummer wordt telkens opnieuw herhaald.
 - REPEAT** – de hele CD/het hele programma wordt herhaald.
 - REPEAT ALL** – Alle nummers worden in willekeurige volgorde afgespeeld.
 - SHUFFLE REPEAT ALL** – speelt de volledige schijf ononderbroken af in willekeurige volgorde.
- 1 Druk één of meerdere keren op **SHUF/REP** om de manier van afspeelen te kiezen.
→ Het scherm geeft de geselecteerde mode weer.
 - 2 Staat de speler stil, druk dan op **▶▶** om het afspeelen te starten.
→ De disc wordt enkele seconden later automatisch afgespeeld als u de **SHUFFLE**-modus selecteert.
 - 3 Wilt u weer op de normale manier verder gaan met afspeelen, druk dan herhaaldelijk op **SHUF/REP** tot in het display geen enkele van de verschillende manieren nog aangegeven wordt.
– U kunt ook op **■** drukken om de manier van afspeelen af te sluiten.

Nuttige tips:

- Wanneer tijdens weergave de shufflemodus wordt geselecteerd dan zal de shuffweergave enkel beginnen wanneer de weergave van het huidige nummer beëindigd is.
- Shuffweergave is niet beschikbaar tijdens de programmamodus.

AUX Verbinding/ Welker

Aansluiten op een extern toestel

- U kan luisteren naar de weergave van het aangesloten externe toestel via uw AJ3915 luidsprekers.
- 1 Druk op **POWER** om het toestel in te schakelen vanuit rusttoestand.
 - 2 Gebruik de meegeleverde lijn-in kabel om de AUX contactbus van AJ3915 te verbinden met een AUDIO OUT (AUDIO UIT) of koptelefooningang van een extern toestel (zoals een CD speler of VCR).
→ "AU" wordt weergegeven.
→ AUX modus zal automatisch ingeschakeld worden en de actieve CD of RADIO modus ophffen.

Gebruik van de welker

- U kunt twee verschillende wekkertijden instellen ALARM 1 en ALARM 2 waarbij u tevens kunt kiezen om gewekt te worden door een cd, de radio of de zoner. De kloktijd dient juist ingesteld worden alvorens U het alarm kan gebruiken.

Instellen van de wekkertijd

- 1 Houd Press and hold **ALARM 1** of **ALARM 2** ingedrukt tot de uren cijfers knipperen.
→ "ALM1" of "ALM2" wordt ook weergegeven en knippert.
→ De klokinstelling zal verlaten worden zonder enige instelling wanneer er 5 seconden niets gedaan wordt.
- 2 Druk herhaaldelijk op **◀◀ / ▶▶** of houd deze ingedrukt om de uren aan te passen.
- 3 Druk op de overeenkomstige **ALARM 1** of **ALARM 2** om de uurinstelling te bevestigen.
→ De klok cijfers voor de minuten zullen knipperen.
- 4 Druk herhaaldelijk op **◀◀ / ▶▶** of houd deze ingedrukt om de minuten aan te passen.
- 5 Druk op de overeenkomstige **ALARM 1** or **ALARM 2** om de uurinstelling.

Welker

Sleep

Onderhoud & Veiligheid (Zie 7)

- Herhaal de bovenstaande stappen om het andere alarm in te stellen en te activeren indien nodig.
 - Wanneer een alarm is ingesteld en geactiveerd zal "ALM1" en/of "ALM2" weergegeven worden.

Instellen van de manier van welken

- 1 Druk op **POWER** om in rusttoestand te schakelen.
- 2 Kies een alarmmodus: ofwel CD radio, ofwel de zoemer door de **CD•RADIO•BUZZER (CD•RADIO•ZOEMER)** schuifknop te gebruiken.
 - Wanneer een alarm is ingesteld en geactiveerd zal "ALM1" en/of "ALM2" weergegeven worden (Zie 6).
- Op de ingestelde alarmtijd zal de CD radio of zoemer automatisch ingeschakeld worden.

Nuttige tips:

- Plaats een CD indien U de CD bron als alarmmodus kiest. De CD zal afgespeeld worden vanaf het eerste nummer, of via het nummer dat U heeft gekozen tijdens de alarminstelling. Indien geen CD is geladen zal de zoemer automatisch inschakelen.
- Wanneer A13915 zich in AUX modus bevindt (aansluiten op een extern toestel) zal enkel de zoemer ingeschakeld worden op de ingestelde tijd, zelfs indien U de CD of RADIO alarmmodus heeft gekozen.
- Indien U een alarm heeft ingesteld op radio of CD modus, zorg er dan voor dat U het volume luid genoeg heeft ingesteld om U wakker te maken.

Welker uit schakelen

Er zijn drie manieren om de welker uit te schakelen. Tenzij U het alarm volledig annuleert zal de DAILY ALARM RESET (DAGELIJKS ALARM) optie er voor zorgen dat het alarm dagelijks afgaat vanaf de eerste maal dat het wordt ingeschakeld.

Welkerherstel

- 1 Als u de welker meteen uit wilt zetten, maar tevens dezelfde welkertijd voor de volgende dag wilt bewaren:
 - 1 Tijdens het alarm drukt U eenmaal op het overeenkomstige **ALARM 1** of **ALARM 2**, of drukt U op **POWER**.
 - Het overeenkomstige "ALM1" of "ALM2" zal weergegeven worden.

Repeteerwelker

Hiermee gaat de welker met tussenpozen van 6 herhaaldelijk af.

- 1 Tijdens het alarm drukt U op **REPEAT ALARM** (HERHAAL ALARM) zoals aangegeuid door de pijl aan op het bovenste paneel
 - Het overeenkomstige "ALM1" of "ALM2" wordt weergegeven maar knippert.

De welker volledig uitschakelen

Druk eenmaal of meer op het overeenkomstige **ALARM 1** of **ALARM 2** tot "ALM1" of "ALM2" verdwijnt.

SLEEP (inslaaptimer)

Dit toestel bezit een ingebouwde aftelklok die de radio/CD na een bepaalde tijd automatisch uitschakelt.

Regelen en uitschakelen van "Sleep"

- 1 Druk op **POWER** om in rusttoestand te schakelen.
- 2 Kies uw inslaaptijd door één of meerdere keren op **SLEEP** te drukken tot in het display de gewenste inslaaptijd verschijnt.
 - Het toestel wordt automatisch ingeschakeld in de CD of RADIO modus dat U heeft gekozen en "SLEEP" (SLAAP) wordt weergegeven. (Zie 6).
 - De display geeft (minuten)
9:0 → 8:0 → 7:0 → 6:0 → 5:0 → 4:0 → 3:0 → 2:0 → 1:0
- 3 Na enkele seconden schakelt het apparaat aan.

- 4 Om de timerfunctie uit te schakelen drukt U ofwel nogmaals op **SLEEP** (SLAAP) tot "SLEEP" (SLAAP) verdwijnt of drukt U op **POWER** om in rusttoestand te schakelen.
 - "SLEEP" (SLAAP) zal verdwijnen wanneer d slaapfunctie wordt geannuleerd.

Nuttige tips:

- De inslaapfunctie heeft geen invloed op uw wekkerinstelling(en).

Veiligheidsvoorschriften

- Zet het apparaat op een harde, vlakke ondergrond zodat het niet om kan vallen.
- Bescherm het apparaat, de batterijen, de cd's en cassettes tegen vocht, regen, zand of extreem hoge temperaturen zoals bij verwarmingsapparatuur of in felle zon.
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater.
- Leg niets op het apparaat. Er moet voldoende ventilatieruimte (minimaal 15 cm) zijn bij de ventilatieopeningen om te voorkomen dat het apparaat te warm wordt.
- De ventilatie mag niet worden gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen enz.
- Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen op het apparaat worden geplaatst.
- Geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op het apparaat worden geplaatst.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmerende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.

- U kunt het apparaat schoonmaken met een licht bevochtigde zeezout. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of schuurmiddel bevatten want die kunnen het apparaat beschadigen.

Onderhoud van de cd-speler en de cd's

- Als de CD-speler de CD's niet op de juiste manier kan lezen, gebruik dan een schoonmaak-CD om de lens schoon te maken voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt.
- Raak de lens van de cd-speler nooit aan!
- Bij plotsse temperatuurveranderingen kan er condens ontstaan en kan de lens van de cd-speler beslaan. Het afspeelen van een cd is dan niet mogelijk. Probeer niet de lens schoon te maken maar laat de cd-speler enige tijd acclimatiseren in een warme omgeving tot de condens verdwenen is.
- Sluit altijd het cd-deksel om te voorkomen dat er stof in het cd-vak komt. Het cd-vak kunt u schoonmaken met een zachte droge doek.
- Maak de cd schoon door met een zachte, pluizrije doek vanuit het midden in een rechte lijn naar de rand te wrijven. Gebruik geen schoonmaakmiddelen want deze kunnen de cd beschadigen.
- Schrijf nooit op een cd en plak er geen stickers op.

VERHELPELEN VAN STORINGEN

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.

WAARSCHUWING: Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen. Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren want dan vervalt de garantie.

Geen geluid

- Het volume staat te zacht
- Zet het volume harder

Het afspeelen van een cd lukt niet

- De cd is beschadigd of vuil
- Vervang de cd/ maak deze schoon
- De lens van de laser is beslagen
- Wacht tot de lens geacclimatiseerd is
- De lens van de laser is vuil
- Maak de lens schoon door een schoonmaak-cd voor cd-lenzen af te spelen.
- De cd-r is niet afgesloten
- Gebruik een afgesloten cd-r

Af en toe gekraak bij FM-ontvangst

- Zwak signaal
- De draadantenne geheel uittrekken en in de juiste richting leggen.

Constant gekraak/ gefluit bij AM (MW)-ontvangst

- Elektrische storingen van tv's, computers, tlampen enzovoort
- Zet het apparaat uit de buurt van andere elektrische apparatuur

De wekker gaat niet af

- De wekkijd is niet ingesteld
- Zie **Instellen van de wekkertijd**
- De manier van wekken is niet ingesteld
- Zie **Instellen van de manier van wekken**
- Er is geen cd ingezet terwijl de cd als wekkermodus is geselecteerd.
- Zet een cd in

Wegwerpen van uw afgedankt apparaat

Uw apparaat werd ontworpen met en vervaardigd uit onderdelen en materialen van superieure kwaliteit; die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Wanneer het symbool van een doorstreepte vuilnisemmer op wielen op een product is bevestigd, betekent dit dat het product conform is de Europese Richtlijn 2002/96/EC

Gelieve u te informeren in verband met het plaatselijke inzamelingssysteem voor elektrische en elektronische apparaten.

Gelieve u te houden aan de plaatselijke reglementering en apparaten niet met het gewone huisvuil mee te geven. Door afgedankte apparaten op een correcte manier weg te werpen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.



Met het oog op het milieu.

Wij hebben alle overbodige verpakkingsmateriaal weggeleten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreen schuim (buffer) en plastic (zakken, beschermfolie).

Uw apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycled kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

LET OP

- Zichtbare en onzichtbare laserstraling. Kijk niet in de straal als het deksel open is.
- Hoogspanning Niet openen. U loopt anders het risico een elektrische schok te krijgen. Dit apparaat bevat alleen onderhoudsvrije onderdelen.
- Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan om blootstelling aan straling te voorkomen.